

Curso de Lengua
de Signos Española
C1.1 presencial

Información básica



ÍNDICE DEL DOCUMENTO

1. Información básica del curso.....	2
2. Objetivos.....	2
2.1. Generales	2
2.2. Específicos	3
3. Contenidos.....	3
3.1. Contenidos no lingüísticos.....	3
3.2. Contenidos léxicos	3
3.3. Contenidos pragmáticos.....	4
3.4. Contenidos gramaticales	4
4. Metodología.....	5
4.1. Principios metodológicos	5
4.2. Enfoque metodológico	5
4.3. Intervención didáctica.....	5
4.4. Tutorización	6
5. Asistencia y certificación	6
5.1. Certificado de Asistencia	6
5.2. Certificado de Aprovechamiento.....	6
6. Prueba final de nivel	6
6.1 Fechas.....	6
6.2. Contenidos de evaluación y criterios de calificación.....	7

1. Información básica del curso

Título del curso	Lengua de Signos Española – Nivel C1.1
Entidad	Fundación Vinjoy - Instituto Superior de Lengua de Signos y Mediación Comunicativa (Avda. de los Monumentos, 61 C 33012 – Oviedo. Asturias)
Contacto	Teléfono fijo: 985 11 89 09 Teléfono móvil: 633 32 59 86 (posibilidad de contacto por WhatsApp a este mismo número) Web: www.vinjoy.es Correo electrónico: instituto.lenguadesignos@vinjoy.es
Modalidad	Presencial
Lugar	Instalaciones de la Fundación Vinjoy
Duración	80 horas

2. Objetivos

2.1. Generales

- **Comprensión:** Comprender una amplia variedad de textos signados extensos y complejos, reconociendo el significado implícito, la actitud del signante y los matices del discurso.
- **Expresión:** Expresarse de forma fluida y espontánea en una amplia gama de temas, utilizando la LSE con flexibilidad y eficacia para fines sociales, académicos y profesionales.
- **Interacción:** Participar en conversaciones, debates y negociaciones con un alto grado de fluidez, argumentando sus puntos de vista de forma clara y detallada, y adaptando su registro al contexto y al interlocutor.
- **Competencia sociocultural:** Demostrar un conocimiento sólido de los aspectos más relevantes de la cultura sorda, incluyendo las normas de interacción social, el humor, la ironía y los tabúes.

2.2. Específicos

Comprensión visual signada

- Comprender discursos, debates y conferencias extensas, incluso cuando los temas sean abstractos, complejos o no estén claramente estructurados.
- Seguir programas de televisión, películas y otros materiales audiovisuales en LSE sin gran esfuerzo, entendiendo el significado implícito y los matices del lenguaje.
- Comprender una variedad de acentos y estilos de signado, incluyendo el signado más rápido y con mayor carga de información.

Expresión e interacción signada

- **Producción signada:** Producir textos signados claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos, destacando las ideas principales y secundarias, y conectándolas de forma lógica. Saber presentar un tema de forma coherente, tanto en exposiciones como en debates.
- **Interacción signada:** Participar en conversaciones y debates sobre temas complejos o abstractos con un alto grado de fluidez y precisión. Saber defender una postura, contraargumentar y persuadir.
- **Mediación:** Ser capaz de resumir información compleja de un texto o discurso signado, transmitiendo las ideas principales y los matices a otra persona.

3. Contenidos

3.1. Contenidos de gramática avanzada

- Uso avanzado de la concordancia espacial para establecer y referenciar personajes, objetos y lugares en el espacio de signación.
- Dominio de los clasificadores, utilizándolos para describir con detalle acciones, estados y propiedades.
- Estructuras de subordinación más complejas (ej. subordinadas sustantivas y adverbiales).
- Manejo de estructuras para expresar el condicional, el subjuntivo y la voz pasiva.

- Uso de marcadores discursivos y conectores para cohesionar el discurso y guiar al receptor (ej. "por otro lado", "en conclusión", "en primer lugar").

3.2. Contenidos léxicos y semánticos

- Ampliación del vocabulario especializado en diversos campos (ej. ciencia, tecnología, economía, arte, política).
- Comprensión y uso de expresiones idiomáticas, frases hechas y refranes en LSE.
- Vocabulario relacionado con temas abstractos como la ética, la filosofía, las emociones complejas y los conceptos sociales.
- Distinción de matices de significado entre signos similares y uso de sinónimos.

3.3. Contenidos pragmáticos y discursivos

- Registro y estilo: Adaptación del signado al registro adecuado (formal, informal, técnico, etc.) según el contexto (una conferencia, una reunión de trabajo, una conversación con amigos).
- Coherencia y cohesión: Uso de mecanismos avanzados para estructurar un discurso, como la introducción, el desarrollo de argumentos y la conclusión.
- Estrategias de comunicación: Utilización de estrategias para negociar, persuadir, argumentar y debatir de forma efectiva.
- Interacción social: Dominio de las convenciones de la interacción en la comunidad sorda, incluyendo el turno de palabra, la gestión de interrupciones y la resolución de conflictos.

3.4. Aspectos socioculturales:

- Profundización en la cultura sorda: historia, tradiciones, arte y figuras representativas.
- Análisis de la sociolingüística de la LSE: variaciones dialectales, registros y estilos de signado.
- Temas de debate actuales en la comunidad sorda (ej. bilingüismo, identidad, inclusión).
- Comprender y usar el humor y la ironía propios de la comunidad sorda.

4. Metodología

4.1. Principios metodológicos

Principio de “partir de lo experiencial”

Los contenidos de la formación reflejan situaciones vividas, reales o de la vida cotidiana de la mayoría de las personas. La intervención adopta “formas” diferentes dependiendo de las características, necesidades y demandas de la comunidad a la que va dirigido y se orienta a lo cotidiano.

Principio de globalidad

- Una intervención entendida desde la globalidad, que permita un abordaje global y conjunto.
- El proyecto, adaptado a cada realidad, parte de la base de actividades articuladas que se apoyen y refuercen mutuamente, frente a una fragmentación de las acciones sectoriales. Este talante globalizador presenta dos vertientes operativas: nivel social y nivel individual.

Principio de interacción comunicativa

La creación de un ambiente positivo en el grupo para que se produzcan contactos entre las personas es esencial, ya que cuando hay confianza, hay interacciones naturales en la comunicación.

4.2. Enfoque metodológico

La metodología que se sigue, al igual que en el resto de las formaciones de Lengua de Signos ofrecidas por la Fundación, toma de base el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL).

4.3. Intervención didáctica

Se concibe el aprendizaje como un proceso social y personal, que cada individuo construye al relacionarse activamente con las personas y la cultura en la que vive, de ahí que la metodología contribuya a establecer un clima de diálogo, debate y confrontación de ideas, razonamientos lógicos, actitudes abiertas y flexibles, en el marco de relación del aula.

Por ello, la intervención didáctica reflejará la concreción de una metodología de carácter activo, participativo, cooperativo y relacional, para la consecución de aprendizajes significativos, que propicie la reflexión, el razonamiento, el análisis crítico, la toma de decisiones, así como la consolidación y fijación de

conocimientos; ayudándose de las actividades para generar el proceso educativo y desarrollar los procesos grupales e individuales de crecimiento personal a través de la relación educativa.

4.4. Tutorización

Los/as tutores/as y el profesorado son los recursos humanos fundamentales que pueden crear ese ambiente de aprendizaje propicio que tanto se desea en cualquier tipo de formación.

No serán meros dadores de conocimientos, (léxicos, gramaticales, etc.), sino guías, facilitadores/as, adaptadores/as, etc.

Cada persona participante podrá contar en cualquier momento con el profesor o la profesora, con el turo o la tutora, quienes le orientarán y acompañarán a lo largo de la formación.

5. Asistencia y certificación

5.1. Certificado de Asistencia

Aquellas personas que hayan asistido al menos al 50% de las sesiones, podrán solicitar un certificado, previa petición por parte del interesado o la interesada a la Fundación Vinjoy, en el que se reflejarán las horas asistidas.

5.2. Certificado de Aprovechamiento

Lo obtendrán aquellas personas que hayan superado la prueba final de nivel (independientemente de la asistencia registrada a lo largo del curso).

6. Prueba final de nivel

6.1 Fechas

Al finalizar el curso, se realizará una prueba final de nivel para evaluar los conocimientos y habilidades adquiridas.

Todo el alumnado podrá presentarse a dicha prueba, independientemente de las clases a las que haya asistido.

La fecha de esta prueba será comunicada, con antelación, por la/el docente y se publicará en el calendario del curso.

6.2. Contenidos de evaluación y criterios de calificación

- **Contenido:** La prueba final evaluará tanto la comprensión de la Lengua de Signos Española como la habilidad práctica en la expresión.
- **Calificación:** La calificación final se basará en el resultado de la prueba final, la cual se deberá superar.